

DIRECTORIO DE LA CIUDAD

El Municipio



www.moval.org

CONSEJO MUNICIPAL

Ulises Cabrera	Alcalde
Cheylynda Barnard	Alcalde Provisional
Elena Baca-Santa Cruz	Consejal
Ed Delgado	Consejal
Erlan Gonzalez	Consejal
Oficina del Consejo Municipal.....	413.3008

OFICINAS DE LA CUIDAD

Departamento de Servicios para Animales.....	413.3790
Servicios de Inspección de Construcciones.....	413.3380
Procesamiento de Permisos de Construcción.....	413.3350
Departamento de Licencia Comercial.....	413.3080
Proyectos de Capital.....	413.3130
Abogado de la Ciudad.....	413.3036
Secretaria Municipal.....	413.3001
Oficina del Consejo Municipal.....	413.3008
Administrador de la Ciudad.....	413.3020
Servicios de Código y Vecindario.....	413.3340
Departamento del Desarrollo Comunitario.....	413.3310
Centro de Conferencias y Recreación.....	413.3280
Departamento del Desarrollo Economico.....	413.3460
Oficina de Manejo de Emergencias y Servicios Voluntarios.....	413.3800
El Centro de Recursos de Empleo.....	413.3920
Departamento de Instalaciones.....	413.3740
Administración Financiero.....	413.3021
Prevención de Incendios.....	413.3370
Línea para paredes pintarrajeadas.....	413.3171
Recursos Humanos.....	413.3045
Desarrollo Urbano.....	413.3120
Librería.....	413.3880
Noticias.....	413.3053
Programas de la Comunidad.....	413.3450
Mantenimiento de parques.....	413.3702
Parques y Servicios Comunitarios.....	413.3280
Departamento de Planificación.....	413.3206
Administración de Obras Públicas.....	413.3100
Mantenimiento y Operaciones de Obras Públicas.....	413.3160
Adquisición.....	413.3190
Centro Comunitario para Personas Mayores.....	413.3430
Carros de compras (abandonados).....	413.3330
Distritos Especiales.....	413.3480
Mantenimiento de las calles.....	413.3160
Centro Comunitario TownGate.....	413.3729
Transportación.....	413.3140
Reducción de Maleza.....	413.3370

PERSONAL DE LA CUIDAD

Brian Mohan	Administrador de la Ciudad
Sean Kelleher	Asistente Administrador de la Ciudad de Desarrollo
Launa Jimenez	Asistente Administradora de la Ciudad de Administracion Interina
Melissa Walker	Directora de Obras Públicas
Steve Quintanilla	Abogado de la Ciudad
Patty Rodriguez	Secretaría Municipal
Angelica Frausto-Lupo	Directora de Desarrollo Comunitario
Sean Kelleher	Director de Desarrollo Economico Interino
Jesse Park	Jefe de Bomberos
Jeremy Bubnick	Director de Parques y Servicios Comunitarios
Sarah Mack	Jefe de Policía

LOS DEPARTAMENTOS DE SEGURIDAD PUBLICA

Para una emergencia que requiera respuesta inmediata de la policía, bomberos o una ambulancia solamente.....911
Administración e información del Departamento de Policía.....486.6700
Despues de horas de despacho y
Reportes de Crímenes Menores.....247.8700
Administración del Departamento de Bomberos.....486.6780

CÁMARAS DE COMERCIO

Cámara de Comercio de Moreno Valley.....697.4404
Cámara de Comercio Hispana de Moreno Valley399.3030

SERVICIOS PÚBLICOS

Moreno Valley Electric Utility
Customer Service 24/7
1.844.341.6469

Customer Service
1.877.811.8161 Español
Administración
413.3500

Southern California Edison
1.800.655.4555

Southern California Gas Company
1.800.427.2200

Waste Management of Inland Empire
1.800.423.9986

Eastern Municipal Water District
928.3777

TELEFONO/TELEVISION POR CABLE

Frontier
1.800.921.8101

AT&T
1.800.310.2355

Spectrum
1.855.757.7328

DISTRITOS ESCOLARES

Moreno Valley Unified School District
571.7500

Val Verde Unified School District
940.6100

Moreno Valley College
571.6100

14177 Frederick St. | 413.3000

Todos los números tienen el código de área 951 al menos que se indique lo contrario.

CONECTASE!

Trabajando a la velocidad
de los negocios



MORENOVALLEY
CALIFORNIA

www.morenovalleybusiness.com

Servicios De Apoyo De Desarrollo Económico Para Negocios

Debido a que la comunidad de pequeños negocios es la base de nuestra economía local, la Ciudad ofrece servicios de apoyo comercial, que se describen a continuación, y tiene un coordinador que sirve como su punto de contacto para el apoyo en el Ayuntamiento.

CONEXIONES PERSONALES

La comunicación personalizada, la construcción de relaciones, la resolución de problemas y las celebraciones del éxito forman parte de lo que convierte a Moreno Valley en el mejor lugar para hacer negocios. Hay tres programas que brindan la oportunidad de entablar un diálogo abierto sobre las experiencias con el Ayuntamiento, el mercado local, las oportunidades, los obstáculos o cualquier otro elemento relacionado con el negocio.

- **Business Roundtable** es un programa para negocios dentro de un Distrito del Consejo particular organizado por el Miembro del Concejo respectivo y el Departamento de Desarrollo Económico.
- Las visitas de negocios son realizadas por los líderes y personal de la Ciudad para proporcionar servicios personalizados que su negocio pueda necesitar.

SERVICIOS DE CONSEJERÍA DE NEGOCIOS

Moreno Valley apoya a dos organizaciones que brindan servicios gratuitos de asesoramiento comercial y talleres, todos ubicados dentro del TownGate Center en 12625 Frederick Street, Ste. K-3.

- El Centro de Desarrollo de Pequeños Negocios del Inland Empire (SBDC) proporciona consejería comercial gratuita en la oficina del La cámara de Comercio de Moreno Valley. Citas son necesarias. Por favor llame 909.888.9011 o visite www.iesmallbusiness.com.
- Southern California Organization of Retired Executives (SCORE) lleva a cabo talleres y servicios de consejería de negocios en el Centro de Recursos de Empleo (ERC). Citas son necesarias.

Please call 951.652.4390 or visit www.score.org.

EL CENTRO DE RECURSOS DE EMPLEO

El ERC ofrece servicios relacionados con el empleo sin costo alguno para los que buscan trabajo y para los empleadores. El ERC está ubicado en 12625 Frederick Street, Ste. K-3. El horario es de lunes a jueves de 8:00 am - 5:00 pm. Por favor llame al 951.413.3920 para más información.

Empleadores:

- Programas de incentivos financieros
- Incentivos de contratación
- Servicios de reclutamiento incluyendo publicaciones de ofertas de empleo y evaluación de aplicantes.
- Entrevistas y espacio de capacitación y conferencias.

Solicitantes de empleo:

- Rivcojobs.com/Sistema de trabajo
- Acceso a computadoras para búsqueda de trabajo
- Acceso a copiadoras y máquinas de fax
- Asistencia en la preparación de su currículum
- Clases para escribir en computadoras
- Talleres para búsqueda de trabajo

BUSINESS SPOTLIGHT

Aplica para ser el próximo Business Spotlight! Un video profesional gratuito de 30 segundos producido para destacar a su negocio.

Visite moval.org/spotlight para más detalles.